Que règne la paix!

Autor(en): **Keller, Gabrielle**

Objekttyp: **Preface**

Zeitschrift: **Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger**

Band (Jahr): **28 (2001)**

Heft 6

PDF erstellt am: **25.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Que règne la paix!

A l'heure où j'écris ces lignes, c'est la guerre. Impossible de l'ignorer. De mon bureau, j'aperçois des policiers armés patrouillant devant l'ambassade d'Israël. Nous devons inspirer un sentiment de sécurité, me disait récemment l'un d'eux, qui s'ennuyait à mort et ne désirait pas être cité, craignant être muté devant l'ambassade des Etats-Unis où, disait-il, c'est encore bien plus ennuyeux que chez les Israéliens. C'est la guerre. Des avions de ligne survolent l'OSE et je ne les remarque que depuis quelques semaines. Quand j'allume mon téléviseur, fini le zapping insouciant: maintenant, c'est Euronews au petit déjeuner, CNN au souper et un coup d'œil encore sur les deux chaînes avant d'aller au lit. Il n'empêche: dix jours à peine après le 11 septembre, les premières cyberplaisanteries parvenaient dans nos messageries électroniques, genre musulman transformé en Batman, George W. affublé d'une barbichette et welcome back to Hollywood. On s'amuse comme on peut, c'est la guerre.

Gabrielle Keller

«On fait comme si de rien n'était, mais néanmoins on ne s'y retrouve pas.»

J'aimerais vous dire comment la Suisse ressent ce qui se passe dans le monde. Mais ce n'est pas facile quand on ne sait rien. Des gens instruits font des pronostics, interprètent, louvoient – et n'ont rien à dire. On est assis devant la télé et on regarde des petits points blancs qui filent sur fond noir, ou sur des bonshommes verts qui rampent dans un désert vert sous un ciel vert. On ne sait pas vraiment ce qu'on voit là. Il y a sûrement mieux à faire dans la vie que de reluquer de macabres feux d'artifices qui ont lieu Dieu sait trop où. Mais, pour la première fois peut-être dans notre vie, nous avons envie de faire quelque chose – mais quoi?

La Revue Suisse, qui est traduite en cinq langues et dispose de 25 éditions régionales, a de très longs délais de production. Nous sommes encore au mois d'octobre et, quand vous lirez ces lignes, vous aurez déjà fêté Noël et peut-être que l'on vous aura rappelé la sentence «paix sur la terre aux hommes de bonne volonté». Dans l'édition de ce jour d'un journal suisse, un journaliste qui, «bon Dieu», n'est pas branché du tout sur le christianisme, demande pourquoi Dieu tolère «une chose pareille» en parlant de ce qui est bousillé non par Dieu mais par nous-mêmes.

C'est la fin octobre, et on fait comme si de rien n'était, mais néanmoins on ne s'y retrouve pas. D'un coup, nos repères ont disparu. Comment faire encore des projets d'avenir, planifier ses vacances ou réaliser l'importance de cet éditorial?

C'est la guerre, mais cela n'empêche pas le soleil de briller. Des enfants grimpent en riant sur les barricades de la police. Le fonctionnaire prend son parti des cris des enfants et jette avec ennui un coup d'œil sur sa montre. Pourvu que son ennui dure longtemps. Que la paix soit quand vous lirez ces lignes! *Gabrielle Keller*

SOMMAIRE

FOCUS
Les aînés arrivent 4

PAGES OFFICIELLES
Nouveau passeport dès 2003 9

INFO OSE
A L'Expo, les jeunes 12

SESSION
Ombres sur la session d'automne 13

VOTATIONS
Résultats du 2 décembre 2001 15

MOSAÏQUE 18

Salvatore Mauro parle de sa «Ferrari» pour désigner son déambulateur. Lorsqu'il y installe encore sa sono, son engin se transforme en méga-juke-box ambulant, dont il fait largement profiter ses congénères du home de la fondation bâloise Adullam.

PHOTO DE COUVERTURE: ERWIN ZBINDEN,

REVUE SUISSE

La Revue Suisse, qui est destinée aux Suisses de l'étranger, paraît pour la 28e année en allemand, français, italien, anglais et espagnol, en plus de 25 éditions régionales, avec un tirage total de plus de 360 000 exemplaires. Les nouvelles régionales paraissent quatre fois par an.

Gabrielle Keller (GK), rédactrice en chef; **Pierre-André Tschanz** (PAT), journaliste indépendant; **Isabelle Eichenberger** (IE), swissinfo/SRI; **Pablo Crivelli** (PC), Agence Télégraphique Suisse; responsable des pages officielles, **Patricia Messerli** (MPC), Service des Suisses de l'étranger du DFAE, CH-3003 Berne. Traduction: **Marie-Hélène Zurkinden.**

Éditeur/rédaction/publicité: Organisation des Suisses de l'étranger, Alpenstrasse 26, CH-3000 Berne 16, tél. +41 31 351 61 00, fax +41 31 351 61 50, CCP 30-6768-9.
Impression: Buri Druck AG, CH-3084 Wabern.
Changement d'adresse: prière de communiquer votre nouvelle adresse à votre ambassade ou à votre consulat; n'écrivez pas à Berne. Merci.
Le numéro CHF 5.–

Internet: www.revue.ch e-mail: revue@aso.ch